

ÉVÈNEMENT

EXPOSITION « LA VILLE » PAR LES ARTISTES D'ICI

Galerie du Boléro, du 23 octobre au 5 décembre 2021

Vernissage samedi 23 octobre 2021 de 16h à 19h - Partie Officielle à 18h

Comme tous les ans, les Artistes d'ici présentent leurs nouvelles créations au Boléro. Afin de permettre aux 118 artistes inscrits à Versoix d'exposer régulièrement, un thème différent est choisi pour chaque accrochage. Cette année, 40 artistes expriment leur perception/impression de la ville. Peintures, dessins, œuvres numériques, photographies ou sculptures nous surprennent par leur diversité d'interprétation. Il faut alors comprendre « la ville » comme un sujet de dissertation, voire de divagation. De la figuration à l'abstraction, toutes les techniques et les styles sont à l'honneur pour nous réserver de belles découvertes et provoquer des coups de cœur. Toutes les œuvres sont à la vente ; bonne visite !

Exposition entrée libre du mardi au dimanche de 15h à 18h

Certificat Covid-19 obligatoire, selon des directives fédérales en vigueur

Renseignements : 022 950 84 00 – bolero@versoix.ch



Le Boléro par Vincent Bardet

AGENDA

06.10.2021 – 11h et 15h
« Histoire à partager » dès 4 ans
Les bibliothécaires lisent des albums
Entrée libre
Bibliothèque du Boléro

Du 07.10 au 04.11.2021
Bureau d'information sociale
Gratuit et sans rendez-vous
Tous les jeudis de 16h à 18h30
Salle communale Lachenal



09.10.2021 – 10h
Bébé bouquine !
Accueil des tout-petits en famille
Entrée libre
Bibliothèque du Boléro

11.10.2021 – 20h
Séance du Conseil municipal
Salle communale Lachenal

13.10.2021 – 15h
Conte « Quand trois poules s'en vont aux champs » de 2 à 4 ans
Sur inscription, entrée libre
Bibliothèque du Boléro

13.10.2021 – 14h-15h et 15h15-16h15
Topophonik
Ateliers de tamburello et tammorra
Maison du Charron, salle du rez
Places limitées
Inscriptions sur www.versoix.ch

20.10.2021 – 14h-15h
Topophonik
Atelier de danses afro-cubaines
Cour du quartier de la Pelotière
Accès restreint aux personnes de moins de 16 ans
Inscriptions sur www.versoix.ch

20.10.2021 – 15h30-17h
Topophonik
Atelier de percussions afro-cubaines
Cour du quartier de la Pelotière
Places limitées
Inscriptions sur www.versoix.ch

23.10.2021 – 16h à 19h
Vernissage de l'exposition «La Ville»
Partie officielle à 18h

30.10.2021 – 15h
Contes d'Halloween
« Un appétit d'ogre » dès 5 ans
Sur inscription, entrée libre
Bibliothèque du Boléro

05.10.2021
Projection du film « De la cuisine au Parlement » dans le cadre de la semaine de la démocratie, en partenariat avec CinéVersoix
Entrée soumise au Pass Covid
CinéVersoix - Aula des Colombières

EXPOSITION

TOPOPHONIK
Du 13 au 23 octobre 2021
Hall du Boléro

Topophonik est une exposition sonore participative et itinérante qui passera par le Hall du Boléro au mois d'octobre.

La manifestation, imaginée par deux ethnomusicologues du Collectif Migrations Sonores, vise à valoriser la pluralité culturelle du Canton et invite chacun.e à s'approprier des documents sonores conservés par le Musée d'ethnographie de Genève (MEG).



Wesley Santos Costa, artiste, moniteur, agent de sécurité, papa, rappeur, et pleins d'autres choses

Topophonik est réalisé grâce au soutien de la Commission fédérale des migrations, à travers le projet "Nouveau Nous", du Bureau de l'intégration des étrangers de la république du Canton de Genève, de la fondation Suisse pour la Radio et la Culture, la fondation Leenaards, la commune de Versoix et la commune de Carouge. Le projet a aussi bénéficié du soutien de la fondation Ethique et Valeurs dans le cadre du concours À nous de jouer !

Ouvert 7/7, entrée libre

CONCERT DE CLÔTURE
SERGIO VALDEOS ET DANDARA MODESTO
23 octobre 2021 à 21h
Les Caves

Pour clôturer cette exposition sonore itinérante, Topophonik et la Ville de Versoix, vous invitent pour un voyage en Amérique du Sud avec un concert du guitariste péruvien Sergio Valdeos et de la chanteuse brésilienne Dandara Modesto.

Entrée libre, réservation obligatoire sur www.lescavesversoix.ch



LES CAVES

Kara Sylla Ka
Concert afro blues
Samedi 2 octobre 2021 à 21h

Trio «...Y su orquesta»
Concert et soirée tango
Samedi 9 octobre à 21h

Hotegezugt
Concert de musique klezmer
Vendredi 15 octobre 2021 à 21h

Daniel Léveillé Trio
Concert jazz / danse claquette
Samedi 16 octobre 2021 à 21h

Concert du dimanche- Dominika Szlezzynger
Concert de musique classique
Dimanche 17 octobre 2021 à 17h

Initiation au tango
Danse
Dimanche 31 octobre à 16h

Retrouvez tout le programme des Caves et réservez vos billets sur www.lescavesversoix.ch ou par téléphone au 022 950 84 00
Entrée libre



BIBLIOTHÈQUE

LE LÉMAN, UN MILIEU SI FRAGILE
La préservation des milieux naturels qui bordent le Léman
Du 5 au 28 octobre 2021
Bibliothèque du Boléro

Exposition mise sur pied par la Commission internationale pour la protection des eaux du Léman (CIPEL).

Plus d'informations : www.versoix.ch/biblio
ou par mail à bibliotheque@versoix.ch



Festivités

LA ROUTE DE SUISSE INAUGURÉE APRÈS 4 ANS DE TRAVAUX !

C'est dans une ambiance festive et un soulagement général que la nouvelle route de Suisse a été inaugurée à Versoix dans le parc de la Mairie samedi 4 septembre 2021.



Quelque 300 personnes sont venues assister aux discours de Jolanka Tchamkerten, Maire de Versoix, Vincent Collignon, Directeur Clients SIG et Serge Dal Busco, Président du Conseil d'Etat.

Tout au long de ces prises de parole, les superlatifs n'ont pas manqué pour souligner l'ampleur de ce chantier qui a traversé toute la commune pendant 4 ans et qui a engendré nombre de nuisances aux riverains et aux commerçants.

Rappelons que ce chantier d'envergure a permis de remettre la route à niveau et d'élargir les trottoirs. La commune en a également profité pour mener à bien ses chantiers connexes ; la place du Bourg qui a été transformée et le parc de Anciens bains complètement rénové.

Aujourd'hui, la voie est libre !

En plus du café-croissant et de l'apéritif offerts, le public a pu profiter des animations proposées par les partenaires du chantier et de la manifestation, le canton de Genève et les Services industriels de Genève (SIG). En effet, les Yéti de la campagne « GE Respecte » ont remporté un grand succès auprès des petits et des grands, le canton ayant profité de cette manifestation

pour rappeler à tous les usagers de la route que le respect de l'autre est la première règle à mettre en pratique !

Les SIG ont mis l'accent sur l'importance du recyclage et la qualité de l'eau potable à Genève, en offrant à chaque personne apportant une bouteille en PET usagée une gourde fabriquée en matières végétales et réutilisable, évidemment.

Retrouvez la galerie photo complète et la vidéo de l'inauguration sur www.versoix.ch.



Les Yétis de la campagne "GE Respecte" ont sensibilisé la population au respect des différents usagers de la route.



SIG a offert une gourde réutilisable à chaque personne, en échange d'une bouteille en PET collectée.

7^{ÈME} ÉDITION DE LA SEMAINE DE LA DÉMOCRATIE

Du 2 au 9 octobre 2021 se déroulera la 7^e édition de la Semaine de la démocratie.

A partir d'une thématique commune, *Démocratie en transition*, quelque vingt-cinq partenaires s'associent pour proposer à la population genevoise pas moins de trente-cinq événements.

Expositions, expériences virtuelles, visites guidées, tables rondes, conférences, ateliers, débats et portes ouvertes se succéderont ainsi, dans le respect des mesures sanitaires. Dix-huit de ces événements seront librement accessibles à tous les publics.

PROJECTION DU FILM DE LA CUISINE AU PARLEMENT

Mardi 5 octobre 20h à l'Aula des Colombières, projection du film *De la cuisine au Parlement* de Stéphane Goël, proposée par la Ville de Versoix en collaboration avec CinéVersoix. Avec la présence du réalisateur.

Entrée libre
Pass Covid obligatoire



Cohésion sociale

LE BUREAU D'INFORMATION SOCIALE EST LÀ POUR VOUS !

Le Bureau d'information sociale s'adresse à l'ensemble des habitants du canton de Genève, quel que soit leur statut de séjour ou leur lieu de domicile sur le territoire cantonal.

Toutes les personnes qui se trouvent dans une situation difficile, qu'elles soient directement impactées par la crise actuelle ou non auront la possibilité, sans rendez-vous, d'obtenir une réponse à toutes leurs questions.

Des professionnel-le-s vous répondent et vous informent sur les domaines suivants :

- soutien financier : identification des aides sociales pouvant être octroyées via des partenaires privés ou publics ;
- soutien social et administratif : écoute, information et orientation ;
- logement : conseils juridiques et information sur le droit des locataires ;
- santé : accès aux soins médicaux, conseil psychologique ;

Problèmes financiers, de santé, de logement: des solutions existent!



Le Bureau d'information sociale ouvre ses portes pour vous orienter et vous aider, en toute confidentialité



- alimentation : accès aux denrées alimentaires et aux produits d'hygiène.

Cette permanence d'information sociale se tiendra tous les jeudis du 7 octobre au 4 novembre 2021 de 16h00 à 18h30 à la Salle communale Lachenal.

Projets

FILM MULTIPLI-CITY : LA DIVERSITÉ À VERSOIX VUE PAR LES JEUNES



Un projet collaboratif entre la Ville de Versoix, l'association Le Rado-Versoix, le Collège des Colombières et les TSHM a été initié pour imager la diversité au sein de la jeunesse versoisienne. L'idée est de réaliser un court métrage avec des jeunes de la commune à la caméra et au montage. Contactez-nous pour participer au projet !

Plus d'informations en écrivant à Alizée Dermange, chargée de mission pour l'intégration : a.dermange@versoix.ch

VOS BONS D'ACHAT RESTENT VALABLES JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 2021

La validité des bons d'achat est prolongée jusqu'au 31 décembre 2021. Ne jetez pas vos bons même si la date indiquée est échue! Chaque habitant-e peut acheter jusqu'à 5 bons d'une valeur de CHF 20.- chacun ! Liste des commerces participants sur www.versoix.ch



PÉDIBUS : À PIED SUR LE CHEMIN DE L'ÉCOLE

C'est tout simple et ça marche comme un vrai bus, mais à pied. Un projet sain, économique, convivial et écologique. Le pedibus est un système d'accompagnement participatif pour amener les enfants à pied l'école sous la surveillance d'un adulte. Annoncez-vous sur le site internet www.pedibus.ch.



Pages rédigées le 23 septembre 2021

